

Zeitschrift: Geomatik Schweiz : Geoinformation und Landmanagement =
Géomatique Suisse : géoinformation et gestion du territoire =
Geomatica Svizzera : geoinformazione e gestione del territorio

Herausgeber: geosuisse : Schweizerischer Verband für Geomatik und
Landmanagement

Band: 101 (2003)

Heft: 6: FHBB : 40 Jahre Vermessung und Geomatik = FHBB : 40 années de
géomatique

Rubrik: Aus- und Weiterbildung = Formation, formation continue

Autor: [s.n.]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 02.02.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

XML in der Geomatik

Grundlagen, Werkzeuge, Standards und Anwendungen

10./11. September 2003

XML (eXtensible Markup Language) hat sich in kurzer Zeit zu einer zentralen Basistechnologie in vielen Informatikbereichen und ganz besonders in der Geoinformatik entwickelt. Die Teilnehmenden dieses Workshops erhalten eine fundierte Einführung in XML sowie in die darauf aufbauenden Standards und Technologien. Zudem erhalten sie einen Überblick über die Einsatzmöglichkeiten von XML in verschiedenen Anwendungsgebieten der Geomatik.

Aufbauend auf den Grundlagen XML, DTD, XML Schema und XSL/XSLT werden eine Reihe von Technologien und Werkzeugen zur Modellierung, Erfassung, Transformation und Präsentation von XML-Dokumenten vorgestellt und praktisch eingesetzt. Einen Schwerpunkt bilden dabei Geo-Standards auf XML-Basis, wie GML (Geographic Markup Language), SVG (Scalable Vector Graphics), X3D (Nachfolgestandard von VRML) und INTERLIS 2.

Die Kursinhalte werden in einer Kombination von Vorlesungen, Demonstrationen und Diskussionen (ca. 60%) und von praktischen Übungen am Computer (ca. 40%) vermittelt.

Zielsetzung:

Sie verstehen die grundlegenden Prinzipien von XML und den darauf aufbauenden Standards und Technologien und Sie können diese für einfache Aufgabenstellungen selbst einsetzen.

Zielgruppe:

Der Workshop richtet sich an alle GIS- und Geomatik-Fachleute, die sich mit der immer wichtiger werdenden Technologie XML in Theorie und Praxis vertraut machen möchten, um deren Potenzial für die eigene Arbeitsumgebung abschätzen und nutzen zu können.

Voraussetzungen:

Keine. HTML-Grundkenntnisse (in Codeform) erleichtern den Einstieg.

Kursleitung, Referenten und Betreuung:

Prof. Dr. Stephan Nebiker, Dozent für Geoinformatik und Photogrammetrie, FHBB
Susanne Bleisch, Dipl. Verm.-Ing. HTL, Wissenschaftliche Mitarbeiterin, FHBB
Weitere Mitarbeitende der FHBB

Kursort:

Fachhochschule beider Basel, Gründenstrasse 40, 4132 Muttenz, 6. Stock

Informationen zur Anreise unter www.fhbb.ch, Rubrik Information, Kontakt/Ortsplan

Kursgebühr:

Fr. 1100.– pro TeilnehmerIn (inkl. Kurs- und Übungsunterlagen, CD-ROM mit Unterlagen und Werkzeugen sowie Pausen- und Mittagsverpflegung).

Unterkunft:

Das aktuelle Angebot an Übernachtungsmöglichkeiten in Basel und Umgebung finden Sie unter www.basel-tourismus.ch/bt/hotel.htm. Weitere Informationen über Hotels in der Nähe der FHBB erhalten Sie bei Bedarf von den Kursorganisatoren (vgl. Auskunft).

Anmeldung:

Verbindliche Anmeldung unter www.fhbb.ch/geomatik/workshops. Nach erfolgter Anmeldung erhalten Sie eine Anmeldebestätigung zusammen mit einem Einzahlungsschein. Die Teilnehmerzahl ist beschränkt auf 24 Personen.

Anmeldeschluss:

20. August 2003

Auskunft:

Susanne Bleisch
FHBB Fachhochschule beider Basel
Gründenstrasse 40
CH-4132 Muttenz
Telefon 061 467 43 98
s.bleisch@fhbb.ch

PJM – Projektmanagement

Grundseminar für Projektleiterinnen und Projektleiter

Betriebliche Problemstellungen, die über eine längere Zeit Personal und Geld binden, verlangen nach einem professionellen Projektmanagement. Erfolgreiche Projektabwicklung erfordert einen sinnvollen Einsatz der entsprechenden Hilfsmittel und Instrumente. Das Seminar bietet den TeilnehmerInnen das fachliche Grundwissen, das für die Projektarbeit notwendig ist. Darüber hinaus fördert es die soziale Kompetenz.

Lernziele:

Die TeilnehmerInnen kennen nach dem Seminar die Methoden, Instrumente und Modalitäten des Projektmanagements und können

- Projektziele und Entscheidungsanträge formulieren
- ein Projekt strukturieren und geeignete Organisationsformen implementieren
- ein Projekt oder Teilprojekt effizient führen und überwachen
- und in allen Phasen des Projektmanagements lösungsorientiert agieren.

Stoffinhalt:

- Gestaltungsgrundsätze zur Begünstigung von Projektarbeit
- Projektplanung und Projektorganisation
- Projektfunktionen (Steuerung, Controlling, Marketing etc.)
- Führung und Konfliktmanagement im Projekt
- Transferplanung

Methoden:

Intensivseminar mit einer Fallstudie, ergänzt durch Kurzreferate, Gruppenpräsentationen und Erfahrungsaustausch. Die TeilnehmerInnen müssen bereit sein, vor dem Seminar ein Manuscript zum Thema zu studieren.

Dozent:

AD HOC Organisationsberatung, Luzern
Bruno Christen

Kursort:

Luzern

Unterrichtszeit / Lernzeit:

Zwei Tage Intensivseminar
16 Lektionen, (Lernzeit inkl. Heimstudium 30 Lektionen)

Lernzielkontrolle:

Wissenstest, Fallstudie

Anerkennung:

- Eintrag in den Weiterbildungspass
- Zertifikat bei bestandener LZK

Wann:

Freitag, 29. August und 5. September 2003

Anmeldeschluss:

5. Juli 2003

Kosten:

Fr. 490.– Verbandsmitglieder VSVF
Fr. 580.– Nichtmitglieder

Anmeldung schriftlich bei:

Roli Theiler, Obergütschrain 3, CH-6003 Luzern, Tel. P 041 310 96 76, Tel. G + Fax 041 369 43 82, roli_theiler@bluewin.ch

Questions sur le projet «Nouvel examen professionnel dans la géomatique»

En raison de l'avancée du développement d'un nouvel examen professionnel dans la géomatique, la direction du projet a répondu à diverses questions. Vous trouvez ci-dessous un résumé des réponses.

Comment est accepté un nouvel examen professionnel dans le domaine de la géomatique?
Toutes les associations et sociétés dans le domaine de la géomatique soutiennent le développement du nouvel examen professionnel.

Qui est responsable de ce renouvellement?
La direction du projet est issue de la commission QP+F. Celle-ci élabore les documents pour le comité paritaire du projet. Cet organe décide et corrige les documentations et transmet les adaptations à la direction du projet. Divers professionnels spécialisés sont à la disposition du comité paritaire en tant que consultants.

Quel titre porte le diplômé après la réussite de l'examen professionnel?
Le titre, sur lequel les associations prennent actuellement position, est Technicien/ne en géomatique avec brevet fédéral.

Comment se présente le cours de formation?
Le plan d'enseignement, qui est soumis aux associations pour contrôle, se présente comme suit:
Celui-ci contient un enseignement de base (modules de base) de cinq modules. Ensuite, dix modules sont au choix pour un approfondissement spécialisé. Pour l'obtention du diplôme, l'accomplissement de l'enseignement de base et de cinq modules choisis doit être prouvé.

Quand commencent les premiers modules pour la nouvelle formation?
Nous planifions de commencer dans le 4^e trimestre 2003 par les premiers cours des modules de base. Les intéressés peuvent d'ores et

déjà s'inscrire sous l'adresse e-mail neueBefruefung@vsvf.ch. Dès que les documents définitifs pour l'inscription sont à disposition, ils reçoivent immédiatement les renseignements nécessaires.

Combien de temps dure la formation?
Le cours de formation compte environ 500 leçons. Cependant, il faut en outre compter avec une étude équivalente à domicile, soit encore environ 500 heures. La formation se répartit entre un minimum de deux à six ans au maximum.

Combien coûte la nouvelle formation?
Nous nous appliquons à ce que le coût de la totalité de la formation, y.c. l'examen de diplôme, ne dépasse pas les 12 000.– frs. Ce prix correspond grosso modo à d'autres examens professionnels. Ces coûts se répartissent sur toute la période de l'enseignement, soit de minimum deux ans jusqu'à un maximum de six ans.

Quel titre porteront à l'avenir les techniciens géomètres avec brevet fédéral?
A ce jour, nous ne pouvons pas encore dire quel titre pourront porter les professionnels actuellement au bénéfice de ce certificat. Le comité paritaire et la direction du projet défendent l'idée que notre profession devrait autant que possible se présenter envers l'extérieur avec les titres professionnels unifiés.

Y a-t-il déjà les documents détaillés?
Nous pourrions présenter des renseignements supplémentaires et des documentations sur l'examen professionnel lors des journées de la géomatique à Pontresina. Evidemment, l'état du développement est publiée en permanence sur Internet sous www.vsvf.ch.

Quand auront lieu les premiers examens de diplôme?
Nous pensons pouvoir probablement organiser le premier examen de diplôme en automne 2006.

Quand commencera la formation en Suisse romande?

Nous espérons pouvoir débiter dans le 4^e trimestre 2003 par les premiers cours en Suisse alémanique, mais en même temps aussi en Suisse romande.

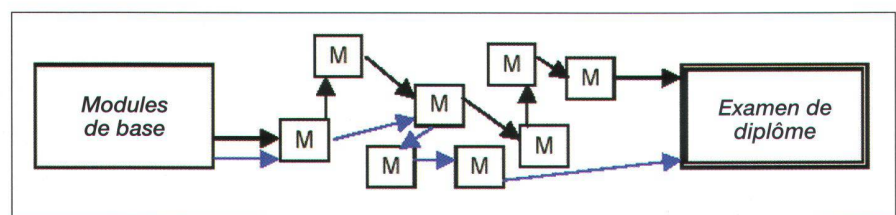
On parle de modules, cours et séminaires; qu'entendez-vous sous ces termes?
Les modules se composent de deux à quatre cours ou séminaires. Ces modules seront confirmés par un examen (conclusion du module). Les intéressés peuvent aussi en tout temps suivre individuellement chacun des cours et séminaires.

Comment se déroule l'examen de diplôme?
Les connaissances professionnelles seront confirmées avec le test de conclusion du module. Le diplôme sera le résultat d'un travail de diplôme réussi. Le travail de diplôme sera constitué de sa présentation et un interrogatoire oral.

L'examen professionnel pour techniciens géomètres exigeait la preuve de quatre années de pratique dans la mensuration officielle; quelle expérience pratique prévoit le nouvel examen professionnel?
La définition existante des années de pratique dans la mensuration officielle n'apparaît plus dans notre nouvelle proposition.

Quand le nouveau règlement sera-t-il présenté?
Le règlement «Examen professionnel selon un système modulaire avec examen de fin d'études» et une directive détaillée sur l'examen final sont actuellement soumis aux associations professionnelles. Nous espérons que le règlement d'examen définitif sera disponible après les vacances d'été 2003.

*Interview avec la direction du projet:
A. Reimers et R. Theiler*



**Wie?
Was?
Wo?**

Das Bezugsquellen-Verzeichnis gibt Ihnen auf alle diese Fragen Antwort.

Domande sul progetto «Nuovo esame professionale nella geomatica»

Visto l'avanzamento nello sviluppo di un nuovo esame professionale nel campo della geomatica, la direzione del progetto ha cercato di rispondere agli interrogativi più frequenti. Qui di seguito trovate un compendio delle risposte.

Qual è il livello di accettazione della modernizzazione dell'esame professionale nel campo della geomatica?

Tutte le associazioni della geomatica appoggiano appieno la modernizzazione del nuovo esame professionale.

Cosa implica tale modernizzazione?

La direzione del progetto sottostà alla commissione FP+QC, incaricata dell'elaborazione della documentazione per la commissione paritetica del progetto. Quest'ultima, dopo aver verificato e corretto la documentazione, la ritorna alla direzione del progetto per l'adattamento. La commissione del progetto si avvale della consulenza di vari specialisti in materia.

Dopo il superamento dell'esame, quale sarà la denominazione del diplomato?

Attualmente la denominazione di «tecnico/a in geomatica con attestato federale» è al vaglio delle associazioni per la presa di posizione.

Come è strutturata la formazione?

Il ciclo di formazione attualmente in fase di consultazione presso le associazioni è il seguente:

È prevista una formazione di base (moduli di base) composta da cinque moduli. In seguito, si può scegliere tra dieci moduli di approfondimento specialistico. Per il diploma è necessario comprovare di aver concluso la formazione di base e altri cinque moduli opzionali.

Quando si inizia con i primi moduli del nuovo ciclo di formazione?

Si prevede di iniziare con i primi corsi del mo-

dulo di base nel 4° trimestre del 2003. Le persone interessate si possono iscrivere all'indirizzo e-mail neueBerufspruefung@vsvf.ch. Appena si disporrà della documentazione definitiva, gli iscritti riceveranno subito tutte le informazioni del caso.

Quanto dura la formazione?

Il ciclo di studio comprenderà ca. 500 lezioni. A ciò si aggiunge un ingente studio a casa ammontante a circa 500 ore. Di norma, la formazione va da un minimo di due anni a un massimo di sette anni.

Quando costa la nuova formazione?

Stiamo facendo di tutto affinché il costo globale della formazione, diploma compreso, non superi i 12 000 franchi. Questo prezzo corrisponde al costo delle altre formazioni professionali. I costi sono distribuiti su tutta la durata della formazione, cioè su un minimo di due anni a un massimo di sette anni.

Come si chiameranno in futuro i tecnici del catasto con attestato professionale?

Attualmente non siamo ancora in grado di dire quale sarà la denominazione degli attuali tecnici del catasto. La commissione e la direzione del progetto sono del parere che la nostra professione dovrebbe essere nota all'opinione pubblica con una denominazione professionale possibilmente unitaria.

Si dispone già di una documentazione dettagliata?

Ulteriori informazioni e una documentazione esaustiva sull'esame professionale saranno indicati durante le giornate geomatiche di Pontresina. Naturalmente l'avanzamento dei lavori può essere costantemente seguito in Internet all'indirizzo www.vsvf.ch.

Quando ci saranno le prime consegne dei diplomi?

I diplomi conferiti in base al nuovo esame professionale saranno presumibilmente consegnati nell'autunno 2006.

Quando si inizierà la formazione nella Svizzera romanda?

Speriamo che i primi corsi possano aver inizio

sia nella Svizzera tedesca che in quella romanda nel quarto trimestre 2003.

Quando si parla di moduli, corsi, seminari: cosa si intende esattamente?

I moduli sono composti da due a quattro corsi o seminari. Questi moduli sono confermati con un esame (conclusione del modulo). Le persone interessate possono partecipare in qualsiasi momento a tutti i corsi o seminari.

Come si consegue il diploma?

Le conoscenze specialistiche sono confermate con l'ultimazione dei moduli. Il diploma avviene con la redazione di un lavoro di diploma. Il lavoro di diploma è accompagnato dalla sua presentazione e da un'interrogazione orale.

Per l'esame professionale di tecnico del catasto si chiedeva la prova di quattro anni di pratica nella misurazione ufficiale. Quali esperienze pratiche sono previste dal nuovo esame professionale?

La norma degli anni di pratica nella misurazione ufficiale non è più prevista nella nostra nuova proposta.

Quando si avrà a disposizione il nuovo regolamento?

Il regolamento «Esame professionale secondo il sistema modulare, con esame finale» e una guida dettagliata all'esame finale sono in esame presso le associazioni professionali. Speriamo che dopo le vacanze estive 2003 si possa già disporre del regolamento d'esame definitivo.

Intervista con i responsabili del progetto:

A. Reimers e R. Theiler

VSVF-Zentralsekretariat:
Secrétariat central ASPM:
Segreteria centrale ASTC:
Schlichtungsstelle
Office de conciliation
Ufficio di conciliazione
Flühlistrasse 30 B
3612 Steffisburg
Telefon 033 438 14 62
Telefax 033 438 14 64
www.vsvf.ch



Stellenvermittlung

Auskunft und Anmeldung:

Service de placement
pour tous renseignements:

Servizio di collocamento
per informazioni e annunci:
Alex Meyer
Rigiweg 3, 8604 Volketswil
Telefon 01 908 33 28 G

